



DOI: 10.22363/2312-9182-2017-21-3-667-671

**ЖИЗНЬ ЯЗЫКА В КУЛЬТУРЕ И СОЦИУМЕ:  
СОВРЕМЕННАЯ ПАРАДИГМА И НОВЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**  
Москва, 26—27 мая 2017 г.

**LANGUAGE IN CULTURE AND SOCIETY:  
MODERN PARADIGM AND NEW RESEARCHES**  
Moscow, 26—27 May, 2017

Одной из ключевых характеристик современного общества является феномен глокализации, в котором сосуществуют разнонаправленные процессы глобализации и роста тенденций к сепаратизму, что приводит к ситуации неопределенности и связанных с ней напряженности, формированию негативных межэтнических и межкультурных репрезентаций и стереотипов, а также конфликтов различного типа. В этих условиях особую актуальность приобретает поиск национальной, этнической и личностной идентичности, основой которых является язык. Цивилизационный слом, пережитый Россией в последние десятилетия, ведет к «пересмотру базовых, в первую очередь, общегосударственных ценностей техногенной культуры» (Тарасов 2017: 20), смещению аксиологических установок, сдвигам в отношениях нормы/узуса, трансформациям языкового и внеязыкового сознания. Это касается как индивида, так и общества в целом, где вертикальная и горизонтальная мобильность приводят к расширению зон языковых контактов и росту, связанных с этим явлением рисков.

Идея междисциплинарности, лежащая в основе современных исследований межкультурной и межэтнической коммуникации, функционирование языка в деятельности и в общении, соотношение языкового и неязыкового сознания, осмысление тенденций меняющихся речевых практик современного российского общества являются в последние десятилетия объектом пристального внимания многих отечественных и зарубежных лингвистов. Решение этих проблем оказывается основополагающим для установления параметров этнокультурной субъективности и идентичности, контактов и конфликтов через призму языка и культуры, а также их применение в современной лингводидактике для обеспечения наиболее эффективных стратегий преподавания иностранных языков и русского языка как иностранного, что особенно актуально для Российского университета дружбы народов.

Эти вопросы и стали основным предметом обсуждений 26—27 мая 2017 г. в Российском университете дружбы народов, который совместно с Институтом языкознания РАН провел очередную международную конференцию с семиотически емким названием «ЖИЗНЬ ЯЗЫКА В КУЛЬТУРЕ И СОЦИУМЕ-6».

Само название конференции апеллирует к двум ведущим подходам в понимании связей, существующих между языком и личностью. Первый из них (В. фон Гумбольдт и А.А. Потебня, Л.С. Выготский) трактует язык как культурно-исторический феномен, что было рассмотрено в работах психолингвистической и лингвокультурологической проблематики. Второй подход, связанный с идеями социального когнитивизма и рациональной парадигмой (Ю. Хабермас, Х.-Г. Гадамер, П. Рикер), нашел свое выражение в концепциях интерпретации смысла.

В обсуждении этого круга вопросов приняли участие почти 200 ученых из различных вузов и исследовательских центров России, Казахстана, Грузии, Индии, Китая, Австрии, собравшихся 26—27 мая 2017 г. на очередной конференции «ЖИЗНЬ ЯЗЫКА В КУЛЬТУРЕ И СОЦИУМЕ».

Уже к началу работы конференции оргкомитет опубликовал сборник материалов (*Жизнь языка в культуре и социуме* — 6. Материалы конференции. Москва, 26—27 мая 2017 г. / Ред. Коллегия: Е.Ф. Тарасов (отв. ред.), Н.В. Уфимцева, В.П. Синячкин, Д.В. Маховиков, О.В. Балясникова, А.А. Степанова, С.В. Дмитриук. — М.: Издательство «Канцлер», 2017. — 342 с.), вступление к которому написал известный отечественный лингвист, один из лидеров российской психолингвистической школы, заведующий отделом психолингвистики Института языкознания РАН Е.Ф. Тарасов, подчеркнувший, что центральное место в работе конференции закономерно занимают проблемы языкового сознания, а применительно к русскому этносу — проблемы изменения аксиологического сознания, что особенно заметно у поколения сорокалетних россиян (Тарасов 2017: 20—21).

Конференция объединила исследователей различных сфер научного поиска: психолингвистов, лингвокультурологов, когнитологов, теоретиков языкознания, преподавателей русского языка как иностранного, преподавателей иностранных языков, переводоведов, интегрированный подход которых и нашел отражение в тематике докладов, касающихся сложных параметров контактов и конфликтов языкового и неязыкового сознания, трансформации языкового сознания в эпоху глобализации и мультикультурализма. Поскольку современное постиндустриальное общество опирается на дискурсивные формации и практики, более того, во многом является их продуктом, особое место в проблематике конференции закономерно заняли проблемы смысла и его трансформации на основе идей междисциплинарности.

Основные темы, затронутые на конференции, обсуждались на секциях с соответствующими названиями: «Субъективность и идентичность сквозь призму языка и культуры», «Аксиологическое языковое сознание и приемы его анализа», «Конструирование языкового и неязыкового сознания: приемы и средства», «Экспериментальные исследования языкового сознания», «Проблемы речевого общения».

Впервые, по сравнению с предыдущими конференциями «Жизнь языка в социуме и культуре», прошли секции, посвященные методике преподавания русского языка как иностранного: «Русская речь: наблюдения, эксперименты, обобщения», «Методология и методика преподавания русского языка» и «Русский язык в средствах массовой коммуникации». Круглый стол «Язык как инструмент конфликта» сосредоточился вокруг проблемы конгруэнтности интересов русского этноса в эпоху глобализации и смены аксиологических приоритетов.

В конференции приняли участие широко известные в научном сообществе ученые, такие, как, например, зав. кафедрой истории и типологии языков и культур Института филологии Сибирского отделений РАН проф. И.В. Шапошникова, генеральный секретарь Ассоциации русистов Грузии, проф. Института русистики Тбилисского Государственного университета, доктор филол. наук, проф. Д.З. Гоциридзе, старший научный сотрудник Института языкознания РАН И.В. Журавлев, доктор филол. наук, проф. директор Центра коммуникативных исследований Воронежского государственного университета И.А. Стернин, зав. кафедрой иностранных языков естественных факультетов Башкирского гос. университета Н.П. Пешкова, доктор филологических наук, проф. кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН, главный редактор журнала «Вестник РУДН. Серия: Лингвистика» Т.В. Ларина, доктор филологических наук, проф., директор Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии Т.В. Боргоякова, доктор филологических наук, проф. кафедры иностранных языков, лингвистики и перевода Пермского национального исследовательского политехнического университета Н.М. Нестерова, заведующий кафедрой теории языка и англистики ИЛиМК МГОУ, доктор филологических наук, проф. Г.Т. Хухуни, доктор филологических наук, проф. кафедры теоретической и прикладной лингвистики МГОУ И.И. Валуйцева, доктор филологических наук, проф. кафедры теоретической и прикладной лингвистики МГОУ О.И. Максименко, доктор филологических наук, проф. заведующий кафедрой русского языка и межкультурной коммуникации факультета гуманитарных и социальных наук РУДН, главный редактор Вестника РУДН серии «Вопросы образования: Языки и специальность» В.Н. Синячкин, доктор филологических наук, проф. кафедры русского языка и межкультурной коммуникации факультета гуманитарных и социальных наук РУДН У.М. Бахтикиреева, доктор филологических наук, проф. кафедры сопоставительного изучения языков филологического факультета МГУ Л.И. Богданова, а также научные сотрудники, представляющие различные исследовательские школы, преподаватели-практики, как и начинающие свой путь в науке молодые ученые и аспиранты.

Пленарные доклады задали векторы основных дискуссионных тем, обсужденных в ходе работы секций: множественность в структуре идентичности и междисциплинарные походы к ее изучению (И.А. Стернин, Т.В. Ларина, В.И. Озюменко, Н.В. Уфимцева, И.В. Шапошникова, Л.В. Величкова, Т.Г. Богояркова, Д.З. Гоциридзе, И.И. Валуйцева, Г.Т. Хухуни, О.И. Максименко, М.В. Беляков, К.А. Бекбенбетова и др.); вопросы перевода, специфика билингвальных текстов и компаративистика (Н.М. Нестерова, Ю.К. Попова, К.А. Бекбенбетова, У.М. Бахтикиреева, Е.Н. Кремер, Л.П. Дианова, О.С. Чеснокова, Тянь Гао, Чжу Жуйшуан, А.Д. Палкин и др.); зоны риска и конфликтогенности в современном дискурсивном пространстве (Н.И. Пешкова, З.Н. Афинская, М.Р. Желтухин, С.А. Москвичева, М.Л. Ковшова, А.А. Нистратов, П.В. Павлов, П.Н. Хроменков, Н.А. Чес и др.), современная русская речь и осмысление аксиологических установок современного русского этноса (В.П. Синячкин, А.А. Романов, Суман Бенивал, Кристиан Пишлэгер и др.). В целом, доклады, представленные на конференции, на наш

взгляд, оказались созвучны мыслям классиков языкознания, в первую очередь, В. фон Гумбольдта и М.М. Бахтина о том, что язык — это живой организм, погруженный в сердце социума, «не система абстрактных грамматических категорий, а ... мировоззрение и даже конкретное мнение, обеспечивающий максимум взаимного понимания во всех сферах идеологической жизни» (Бахтин 2012: 101). Глубокий анализ множества концептов, ценностей, доминант, дискурсов, языковых и речевых практик в различных культурах и контактных зонах, представленный в докладах и материалах конференции, свидетельствует о поиске путей к диалогу и единству с целью гармонизации отношений в обществе и снижению напряженности. Работа конференции подтвердила, что только в парадигме междисциплинарности можно интерпретировать смену аксиологических приоритетов носителей современного русского языка, прошлое и настоящее речевых практик русского этноса, а также спрогнозировать их будущее, как и осмыслить в диалоге культур иноязычные речевые практики.

В заключительной дискуссии было высказано предложение сохранения знакового для российского и зарубежного лингвистического сообщества формата конференции.

© О.С. Чеснокова, С.А. Москвичева, 2017

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

- Бахтин М.М. *Слово в романе*. Собрание сочинений Т. 3 (теория романа (1930—1961)). М.: Языки славянских культур, 2012. [Bakhtin, M. (2012) *Slovo v romane (The Word in the Novel)*. Sbornie sochinenii. T. 3 (teoriya romana (1930—1961)). Moscow: Yazyki slavyanskikh kul'tur. (In Russ.)]
- Тарасов Е.Ф. Проблема анализа содержания общечеловеческих ценностей (проект) // Вопросы психолингвистики. 2012. № 1 (15). С. 9—17. [Tarasov, E. (2012) *Problema analiza sodержaniya obshchechelovecheskikh tsennostei (proekt) (Analysis of human values content)*. *Voprosy psikholingvistiki*, 1(15), 9—17. (In Russ.)]
- Тарасов Е.Ф., Уфимцева Н.В., Синячкин В.П., Маховиков Д.В., Балясникова О.В., Степанова А.А., Дмитриук С.В. (под ред.) *Жизнь языка в культуре и социуме — 6*. Материалы конференции. Москва, 26—27 мая 2017. М.: Канцлер, 2017. 343 с. [Tarasov, E., Ufimtseva, N., Sinyachkin, V., Makhovikov, D., Balyasnikova, O., Stepanova, A., Dmitriyuk, S.V. (eds.) (2018) *Zhizn' yazyka v kul'ture i sotsiume — 6 (Language in Culture and Society)*. Materialy konferentsii. Moskva, 26—27 Maya. Moscow: «Kantsler». (In Russ.)]

#### Для цитирования:

Чеснокова О.С., Москвичева С.А. «Жизнь языка в культуре и социуме — 6», Москва, 26—27 мая 2017 г. // *Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Лингвистика*. 2017. Т. 21. № 3. С. 667—671. doi 10.22363/2312-9182-2017-21-3-667-671.

#### Сведения об авторах:

Ольга Станиславовна Чеснокова, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН. *Сфера научных интересов*: теория и практика межкультурной коммуникации, переводоведение, семиотика художественного дискурса, вариативность испанского языка. *Контактная информация*: tchesnokova\_olga@mail.ru

*Светлана Алексеевна Москвичева*, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры общего и русского языкознания филологического факультета РУДН. *Сфера научных интересов*: макросоциолингвистика, языковые контакты, репрезентация языка, семантика. *Контактная информация*: moskvitcheva@mail.ru

**For citation:**

**Chesnokova, O., Moskvitcheva, S. (2017) Language in Culture and Society: Modern Paradigm and New Researches, Moscow, May, 26—27. *Russian Journal of Linguistics*, 21 (3), 667—671. doi 10.22363/2312-9182-2017-21-3-667-671.**

**Bio Notes:**

*Olga S. Chesnokova*, Dr, Professor of Foreign Languages Department at RUDN University. *Research interests*: theory and practice of intercultural communication, translation studies, semiotics of literary discourse, Spanish language varieties. *Contact information: e-mail*: tchesnokova\_olga@mail.ru

*Svetlana A. Moskvitcheva*, PhD, Associate Professor of General and Russian Linguistics Department at RUDN University. *Research interests*: macrosociolinguistics, language contacts, language representation, semantics. *Contact information: e-mail*: moskvitcheva@mail.ru